

Durham University Postgraduate Module Handbook

These programme regulations should be read in conjunction with the University's <u>core regulations for postgraduate programmes</u>

.

MA TRANSLATION STUDIES (R9K107)

1. Location: Durham City.

2. Duration: full-time (12 months), part-time (24 months)

Admissions

- 3. Admissions criteria:
 - a. Applicants must have: an upper-second class degree or equivalent in a relevant subject, such as language, literature, translation, interpreting, or linguistics. In any event, students must possess good ability in both the selected foreign language (Arabic, Chinese, French, German, Italian, Japanese, Korean, Russian, Spanish, or Turkish) and English.
- 4. Students who possess a degree level qualification in a different discipline must be native speakers of one of the languages chosen and proficient in the foreign language (at level C1 or C2 of the Common European Framework of Reference for languages or equivalent for non-European languages) Arabic, Chinese, French, German, Greek* Italian, Japanese, Korean*, Russian, Spanish or Turkish*.
- 5. English language requirements:

Candidates whose first language is not English are expected to achieve an overall band score of at least 7.0 in the IELTS test (with no element below 6.5) or at least 102 in the TOEFL iBT (Internet Based Test) (with no r element under 25). In all cases the relevant certificate should have been issued within two years of the programme start date.

Programme structure

6. Candidates shall study and be assessed in the following modules from List A:

LIST A		Credit value
Research Skills for Translation Studies	MELA44615	15
Translation Theory	MELA40430	30

7. Candidates shall study and be assessed in modules to the value of 60 credits from List B:

List B:		Credit value
Translation Studies Dissertation	MELA40160~	60
Extended Translation Project	MELA40260~	60
Translation Project <> First Language	MELA41430~	30
Translation Project <> Second Language	MELA41530~	30

8. Candidates shall also study and be assessed in modules to the value of 30 credits from List C:

List C:		Credit value
Specialised Translation Chinese<>English	MELA41730	30
Specialised Translation French<>English	MELA41830	30
Specialised Translation German<>English	MELA41930	30
Specialised Translation Greek<>English*	MELA44530	30
Specialised Translation Italian<>English	MELA42030	30
Specialised Translation Japanese<>English	MELA43930	30
Specialised Translation Korean<>English*	MELA43830	30
Specialised Translation Russian<>English	MELA42130	30
Specialised Translation Spanish<>English	MELA42230	30
Specialised Translation Turkish<>English*	<u>MELA42830</u>	30
Specialised Translation Arabic<>English	MELA45830	30

9. Candidates shall also study and be assessed in modules to the value of 45 credits from List D:

List D:		Credit value
History of Translation	MELA44715	15
Translation Ethics and Intercultural Project Management	MELA45515	15
Sociology of Translation*	MELA44815	15
Translation Work Placement	MELA43415	15
Editing and Revising for Translators	MELA43615	15
Consecutive/Liaison Interpreting (Chinese<>English)	MELA45115	15
Simultaneous Interpreting (Chinese<>English)	MELA45015	15
Interpreting (Arabic>English/English>Arabic	MELA45715	15

^{*} Modules marked with a * are not available in 2017/18.